

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

PROVINCIAL  
LIBRARY  
MANITOBA

ПРОЛЕТАРИ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЯ

## UKRAINIAN LABOR NEWS

Адреса: The Provincial  
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.,  
Winnipeg, Man., Canada.

Адреса:  
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.,  
Winnipeg, Man., Canada.

Виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday.

PIK VIII.

4. 99 (842).

ЧЕТВЕР, 19. СЕРПНЯ 1926.

WINNIPEG, MAN.

THURSDAY, AUGUST 19th, 1926.

No. 99 (842).

VOL. VIII.

### АРЕШТ МЕКСИКАНСЬКИХ КОНТРЕВОЛЮЦІОНЕРІВ В АМЕРИЦІ.

В Сан Дієго, Кал., три мільйони від Мексика, арештовано 155 озброєних мексиканців, які мали перейти кордон.

САН ДІЕГО, Каліфорнія, 16. серпня. — Тут арештовано вчора оціночно 150 людей, зоблізованих для викликання контрреволюції в Мексику під проводом генерала Еріка Естрада. Американські власті захопили також велику кількість зброї й амуніції, що мала бути переправлена до Мексики. Арештування озброєних мексиканських контрреволюціонерів відбулося три мільйони від мексиканського кордону. Наїзд на мексиканців був переве-

дений агентами американського департаменту справедливості при допомозі міської, повітової й федеральної поліції.

САН ДІЕГО, Каліфорнія, 17. серпня. — Число арештованих тут мексиканських контрреволюціонерів, що планували збройною силою повалити мексиканський уряд, дійшло сьогодні до 155. Між арештованими є один американець, Ірл Дж. Паркер, торговець залізничними товарами в Сан Дієго.

### В МЕКСИКУ АРЕШТОВАНО 50 ЛЮДЕЙ ЗА ЗМОВУ ПРОТИ УРЯДУ.

Між арештованими є один генерал федеральної армії, однак його імені не подано до публічного відома.

МІСТО МЕКСИКО, 17. серпня. — У федеральному окрузі арештовано оціночно 50 осіб, які планували повстання проти мексиканського уряду. В інших місцях також переведено арештування. Між арештованими є генерал федеральної армії, якого імені не оголошено. Він був у зв'язі з Морельосом, його обвинувачують, що він був замішаний у пляноване повстання. Він є одним з ареш-

тованих в армії. Всі члени міської ради в Амекамаке, в штаті Мексико, зістали арештовані на телеграфічній інструкції тайної поліції з міста Мексика.

Дехто вважає, що концентрація контрреволюційних сил під команду генерала Еріка Естрада, недалеко мексиканського кордону в Каліфорнії, з наміром перейти кордон до Мексики, може мати зв'язок з відкриттям змови в Мексику.

### ЗЛУЧ. ДЕРЖАВИ НЕ БУДУТЬ МІШАТИСЯ ДО СПРАВ МЕКСИКА.

Президент Кулідж вважає, що спір між урядом а католицькою церквою є чисто домашньою справою Мексики.

ПОЛ СМІТ, Н. П., 17. серпня. — Президент Кулідж постановив сьогодні, що уряд Злучених Держав не може мішатися в церковно-державний спір в Мексику. Представник президента заявив безумовно, що на підставі жадного закону американський уряд не має права займатися такими чисто домашніми справами.

дента, щоб він інтервював в справі тих католиків в Мексику, що є американськими громадянами.

Як повідомляють офіційно, президент не прийняв делегації Річард Колумба і заявив, що конфлікт між мексиканським урядом а католицькою церквою є домашньою справою Мексики.

ПОЛ СМІТ, Н. П., 10. серпня. — Джеймс Флагерті, голова католицької організації Річард Колумба, звернувся до президента Куліджа з меморіалом, в якому просить прези-

дента, щоб він інтервював в справі тих католиків в Мексику, що є американськими громадянами. Як повідомляють офіційно, президент не прийняв делегації Річард Колумба і заявив, що конфлікт між мексиканським урядом а католицькою церквою є домашньою справою Мексики.

### КАТОЛИЦЬКІ ПОПИ В МЕКСИКУ НЕ ПОВИНУВАЛИСЯ ЗАКОНАМ.

"Гуд Вил" місія з Америки, яка студіює тепер відносини в Мексику, мала розмову з президентом Калесом про причини боротьби уряду з католицькою церквою.

старалися обходити закони і їх не виконували. Вони ніколи не хотіли визнати іншого авторитету, тільки той, що походить з Риму. Вони завжди змагалися до того, щоб задержати політичну силу в своїх руках.

Президент Калес заявив, що уряд і конституція трактують всі релігії однаково і до всіх них ставляться з однаковою поважанням. Заворушення, що повстали в Мексику на релігійно-політичному тлі, спричинила єрархія римо-католицької церкви в Мексику. Католики в Мексику завжди

Католицька єрархія не може спинити тих великих економічних і соціальних реформ, до яких прямує уряд.

Місія подає ще в своїйому комунікаті, що тепер нема ніяких заворушень в Мексику, ані навіть познач, щоб на такі заворушення заносилося.

### Конференція майнерів рішила розпочати переговори

ЗА РОЗПОЧАТТЯМ ПЕРЕГОВОРІВ З ВЛАСНИКАМИ КОПАЛЕНЬ БУЛО 428,000 ГОЛОСІВ, ПРОТИ 360,000.

ЛОНДОН, 17. серпня. — Конференція делегатів, репрезентуючих майнерів Великої Британії, пероголоувала сьогодні уповноважити Майнерську Федерацію розпочати переговори з власниками копалень і урядом в справі подогодження майнерського страйку, що триває від 30. квітня.

Кожний делегат голосував за всіх майнерів, яких він репрезентував. При такій системі за рішенням, щоб розпочати переговори, було 428,000 голосів, проти 360,000.

Вислід цих переговорів має бути предложений слідуючій майнерській конференції. У рішенню зроблено застереження,

що всі такі, переговори для подогодження страйку мусять бути всеравеного характеру, себто мусять вестися в імені всіх страйкуючих майнерів, а не поодиноких дистриктів.

#### СТРАЙК КРАВЦІВ У МОНТРЕАЛІ ЗАКІНЧИВСЯ.

МОНТРЕАЛ, 16. серпня. — Кравецька юнія офіційно, оповістила сьогодні, що підписано угоду з 135 кравецькими папками. Більше як 5,000 робітників, що 15 днів тому назад вийшли були на страйк, повернули до праці. (Депеша не подає, на яких умовах подогоджено страйк монреальських кравців.)

### ПІДВИЩЕНО МІНІМАЛЬНУ ПЛАТУ ДЛЯ РОБІТНИЦЬ У САСКЕЧЕВАНІ.

Підвишка в сумі \$1.00 тижнево дістануть робітниця, заняті в шапах, склепах, пральнях і висилокових домах.

РІДЖАРИНА, Саск., 16. серпня. — Саскечеванська рада для визначування мінімальної плати видала нові постанови, якими підвищує мінімальну платню для жінок і дівчат, зайнятих у сажечеванських шапах і склепах, пральнях і фекторах та домах почтових висилок. Підвишка входить в силу з днем 21. вересня.

Мінімальна платня для жінок і дівчат в шапах і склепах є піднесена з \$14 до \$15 на тиждень. Початкуючі робітниця мають діставати за перших 6 місяців по \$10 тижнево, за других 6 місяців по \$12 тижнево і за третих 6 місяців по \$13.50 тижнево. Тепер вони дістають по \$7.50, \$10 і \$12 тижнево за ті перші місяці науки.

Мінімальна платня для робітниць у пральнях і фекторах є піднесена з \$13 до \$14 тижнево, а для початкуючих, що вчать, остає та сама. За весь час, вироблений поза 48 годин, виправні і цєпправні робітниця мають одержувати не менше як мінімальну платню.

В шапах, склепах, пральнях, фекторах і домах почтових висилок не мається відтнати з платні за признані законом свята. Мінімальна платня для робітниць у домах почтових висилок є також піднесена з \$13 до \$14 тижнево, а платня для початкуючих буде вносити \$9 тижнево замість \$8 за перших 6 місяців і \$11 замість \$10 за других 6 місяців.

### "НОМІНАЦІЙНА КОНВЕНЦІЯ" МИГАЙЧУКА НЕ ВІДБУЛАСЯ.

Віннігеська англійська преса повідомляє, що на запроваджену Мигайчуком конвенцію в Іст Селкірк, Ман., зібралось минулої суботи кілька мешканців округу, очевидно не знаючи, що їх проспективний кандидат "з робітничо-фермерською закраскою" сидить у в'язниці в Крукстон, Мініс., за пачкування імігрантів з Канади до Злучених Держав. Розуміється, що з "конвенції" не вийшло нічого, бо той, що її скликав, сам на ню не явився.

А "Канад. Українець", який служить тому самому панові, що й Мигайчук, втяв ще ліпшу штуку: він ані словечком не згадав про арештування свого солартиїника. В минулім числі "Кан. Укр." є на першій сторони такі важні політичні новинки, як "Штучні зуби причиною розводу", "Як б'ється польська жінка" (за "айскрім") і т. п., а про арештування Мигайчука нема навіть згадки бодай на останній сторони. Так і виявив себе "К. У.", що він з Мигайчуком одна братія.

"Укр. Голос" з минулої середи, подаючи новинку про цю "конвенцію" Мигайчука, написав дослівно так:

#### ВУЛЬКАН ВЕЗУВІЙ ЗНОВУ Є АКТИВНИЙ.

НЕАПОЛЬ, Італія, 16. серпня. — Вулкан Везувій, який був активний в другій половині липня, знову відновив свою активність. Кілька свіжих потоків лави пливають по його боках. Полум'я було видно цілу минулу ніч, а також було чути сталый глухий гуркіт.

Сейсмологісти запевняють населення, що нема небезпеки грізного вибуху.

### С.Р.С.Р. УВІЛЬНИТЬ 14 НІМЦІВ ЗА СКОБЛЕВСЬКОГО.

БЕРЛІН, 16. серпня. — Радянський уряд згодився дати амністію для 14 німецьких громадян, що сидять у в'язницях в різних частях Радянського Союзу, в заміну за увільнення Німеччиною Олексія Скоблевського, відомого російського комуністичного провідника.

Скоблевський є засуджений на досмертну в'язницю за змову на життя Карла Наймана, якого підозрівали німецькі комуністи, що він стояв на службі німецької поліції.

Більшість Німців, які сидять у в'язницях у Радянському Союзі, були засуджені за економічну або торговельну шпіонажу.

#### КОЛО НОВОЇ СКОШІ ВТОПИЛОСЯ 52 МОРЯКІВ.

ГАЛФАКС, Н. С., 15. серпня. — Підчас морської бурі, що навістила тиждень тому атлантицьке побережжя Нової Скошії, втратило життя 52 моряків, з них 47 рибаків з двох новоскошійських човнів і п'ять моряків з норвезького корабля.

Ця буря розбила норвезький пароплав "Рінггорн" і рибачий човен "Сільвія Мошер", а також загубився підчас бурі ще один човен, на якому було 22 моряків.

#### ПОЛЬСЬКОГО ПОПА ЗАСУДЖЕНО НА СМЕРТЬ.

МОСКВА, 10. серпня. — Тут засуджено на кару смерті польського католицького попа Юліанського, який займався шпіонажем в користь Польщі. Трох інших польських попів засуджено на в'язницю.

#### ЗМЕНШЕННЯ ОКУПАЦІЙНОЇ АРМІЇ В НАДРЕЩІНІ.

ПАРИЖ, 14. серпня. — Внаслідок Льоканського гарантійного договору число альянських окупаційних військ в Надрещіні зменшилося від початку року з 78,000 на 70,000 і дальше буде зменшено до 62,000 слідуючого місяця на усильну просьбу німецького уряду.

В офіційних кругах сказано, що дальшого зменшування окупаційної армії в найближчому часі не буде.

#### ВРУЧИЛИ НОТУ БОЛГАРСЬКОМУ УРЯДОВІ.

СОФІЯ, Болгарія, 11. серпня. — Дипломатичні представники Румунії, Греції і Югославії вручили болгарському міністрові закордонних справ спільну ноту, в якій домагаються припинення нападів з боку болгарських банд, які з політичних мотивів переходять кордони й непокоїть населення. Нота не має однакової признаки ворожості.

Болгарський уряд відповів, що не має нічого спільного з тими бандами та поробить всі можливі кроки, щоб припинити напади.

"The Wall Street Journal" пише, що хождение до кінотеатрів стало національним звичаєм у Злучених Державах і Канаді. Цю тижня кінотеатри відвідує 130 мільйонів людей, а бо більше як вносивть все населення Злучених Держав.

### ПЛЯТФОРМА КАНАДІЙСЬКОЇ ПАРТІЇ ПРАЦІ В ТОРОНТО, ОНТ.

Партія домагається між иншим встановлення мінімальної платні для робітників і 5-денного тижня праці.

ТОРОНТО, 17. серпня. — Канадійська Партія Праці відбула вчора вечером у Лейбор Темпл мітинг, на якому ухвалила свою плятформу. Точки плятформи такі:

- 1) Всерава мінімальна платня для робітників в Канаді.
- 2) П'ятьденний тиждень праці в цілій доміні.
- 3) Пенсія для старців на федеральній основі.
- 4) Асекурація від безробіття і слабости.
- 5) Повалення канадійського сенату.
- 6) Заперестання кадєтських вправ у публичних і вищих школах.
- 7) Скасування діточої праці понище 16 років життя.

8) Мінімальна життєва платня для всіх молодих робітників.

9) Знесення всього контрреволюційного законодавства. Мітинг одоголосно одобрив двох робітничих кандидатів: Джеймса Симпсона в Торонто Нортвест і Джана МекДоналда в Торонто Вест Сентр.

А. Барнетсон зістав вибраний президентом центральної ради Канадійської Партії Праці.

#### РОБІТНИЧИЙ КАНДИДАТ У БРИТІШ КОЛОМБІ.

У виборчому окрузі Іст Кутней, у Бритіш Коломбі, номіновано робітничого кандидата в особі Джеймса Симса.

### В ГРЕЦІЇ ВИКРИТО НОВИЙ ЗАГОВІР НА ПОВАЛЕННЯ УРЯДУ.

Арештовано багато високих офіцирів, а був. прем'єра Кафандріса заслано на острів на Егейському морі.

АТЕНИ, Греція, 16. серпня. — Нинішні пополудневі газети повідомляють, що серед політиків і високих офіцирів армії викрито нову змову на повалення уряду.

Бувший прем'єр Юрій Кафандріс зістав знову арештований і поліція шукає за генералом Конділісом і генералом Панайотопульсом. Арештовано також посадилика Преус і многих офіцирів армії.

Кафандріс, свого часу прем'єр Греції, був завжди в опозиції до уряду Пангалюса і лише місяць тому назад його арештовано було за участь у змові на заплачення 2,000 драхми карі за те, що він при згладі генерала Пангалюса в газеті забув додати йому титул: президент республіки.

Всі воли були включені в недавий амністії, що дозволяла на поворот засланих на острів Наксос.

АТЕНИ, Греція, 17. серпня. — Бувший прем'єр Юрій Кафандріс, якого арештовано вчора разом з многими офіцирами армії за "постійну діяльність проти уряду", зістав зашланий на острів на Егейському морі.

Кафандріс видав був свого часу прокламацію до високих офіцирів армії з метою підбурити армію до бунту проти теперішнього уряду. Одного редактора засуджено на заплачення 2,000 драхми карі за те, що він при згладі генерала Пангалюса в газеті забув додати йому титул: президент республіки.

### НОВІ МАСОВІ АРЕШТУВАННЯ УКРАЇНЦІВ НА ЗАХ. УКРАЇНІ.

ВАРШАВА, 10. серпня. — Зараз по скінченню процесу проти української молоді, яку обвинувачувано в приналежності до української революційної організації, розпочалась друга нагінка на Українці. Саме тепер відбуваються нові масові арештування. Українські газети виходять з білими пятами. Цензура не допускає ніякого голосу критики.

Всі переслідування походять головно зі сторони правих. У той спосіб вони хочуть відстрашити уряд від пляновано-го нового курсу, який мав би принести деякі полєкші для національних меншостей у межах польської держави.

БЕРЛІН, 11. серпня. — З Лущька на Волині повідомляють, що там отруїлось 120 польських жовнів.

### ВІСЛІД РЕГІСТРАЦІЇ В ВІННІПЕГУ.

Підчас реєстрації голосуючих в чотирох виборчих округах у Вінніпегу зареєструвалося минулої тижня оціночно 69,000 осіб. У трох виборчих округах зроблено вже точний підрахунок зареєстрованих, а в одному — північно-центральному — такого підрахунку ще немає. У всіх трох округах, де вже зроблено точний підрахунок, число зареєстрованих є більше, як було минулої року, не включаючи імен, дода-

них ревізійним судом. Число зареєстрованих є таке:

Полудневий Вінніпег — 17,523, минулої року 17,186.

Полуднево-центральный Вінніпег — 25,000, минулої року 25,243.

Північний Вінніпег — 13,933, минулої року 13,570.

Північно-центральный Вінніпег — оціночно 12,500 (неточний підрахунок).

**"UKRAINIAN LABOR NEWS"**  
 Printed and published tri-weekly by the Workers and Farmers Publishing Association, Limited, a joint stock company, incorporated under the laws of Manitoba, at its head office and place of business, at the corner of Pritchard Avenue and McGregor Street in the City of Winnipeg, Manitoba.  
 Geo. Lalchak, President.

Subscription per year ..... \$4.00  
 Telephone: J 1465.

**"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ"**

газета для робочого класу — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.  
 Видав. Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, інкорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Укр. Роб. Домі, на ролі вулиці Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік ..... \$4.00

Адреса:  
**UKRAINIAN LABOR NEWS**  
 Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada

**КАНАДІЙСЬКІ РОБІТНИКИ І ПАРЛАМЕНТАРНІ ВИБОРИ.**

Чим день надходить вісті, що робітники Канади готуються серйозно до домінальних виборів, видивляють своїх кандидатів із організованих рядів, видивляють людей, що стоять на чолі робітничого руху. Ми вже писали, що в Торонто робітники поставили кандидатів таких видатних діячів в робітничому русі як т.т. Дж. Меннон і Дж. Смісон, а в Порт-Артурі кандидатом т. Сміт, голова онтерійської секції Канадійської Парції Праці.

З Едмонтону насила вістка, що там номіновано кандидатом від східного Едмонтону голову албертійської секції Канадійської Парції Праці т. Дж. Лейкмена. Номінаційна конференція в Едмонтоні була дуже велика, бо було на ній аж 599 делегатів, які репрезентували 40 тисяч і т. Лейкмен зібрав номінаційну великою більшістю голосів при першому голосуванні, бо отримав 43 голоси більше, чим його обидва опоненти разом взяти.

В північному центрі Вінніпегу Незалежна Парція Праці знову номінувала Дж. С. Вудворта, хоч він не був навіть присутній на цій номінаційній конференції. Вудворт в той час був в Едмонтоні на тамтешній номінаційній конференції, на якій він виступив з агітаційною промовою та кілька робітництво післати до майбутнього парламенту більше своїх представників.

В Бритиш Колумбія робітники номінували трох своїх кандидатів, двоє з них в самому місті, одного в Вестмінстер, а одного номінували спільно з фермерами. Далі насила вісті із сходу, що такі робітничі індустріальні осередки, як Гемільтон, Лондон і Веланд також номінували робітничих кандидатів. Треба додати до того ще номінації т. Бюгера в Монтреалі. Незалежна Парція Праці в Вінніпегу, яка має вже два кандидати в місті, збирається номінувати ще одного кандидата в дистрикті Сейнт-Боніфе, а дуже можливо, що номінує ще свого кандидата й в околаних "вітчині" Мігайчука — в дистрикті Спрингфілд.

Але все це тільки номінації. Щоб з цих номінацій була користь, треба щоб робітництво Канади уявило собі справу парламентарних виборів й значиння в парламенті дієвих представників організованого робітництва та постаралося, щоб ці кандидати стали послами. 6 комуністи, які й чуті не хочуть про парламент, а участь в парламентарних виборах та в самому парламенті уважають мало що не зрадою революційних ідей, уважають угодством з буржуазією.

Цей погляд є мильний в самій основі. Всі комуністи дивляться на парламент, як на буржуазну установу. Бувають часи, що комуністи бойкотують парламент, але це в часи військові. Не йти до парламенту тоді, коли в него ще вірять і до него посилають своїх мнмих представників великі маси працюючих, значить, віддалятися від цих мас.

Лейні це в 1921 році писав:

"В західній Європі та Америці парламент користується особливою повагою середовища революціонерів з робітничого класу. Це безперечно. Це цілком зрозуміло, бо тяжко собі уявити повсюд більш гідке, підлотне, зрадницьке ніж поводження величезної більшості соціалістичних і соціал-демократичних послів в парламенті за час війни і після неї."

"Але було б не тільки незрозумілим, а й злочинним піддається такому настрою, вирішуючи питання, як треба боротися з загальною визначеною лизом... Тактика мусить будуватися на тверезому, сувороб-об'єктивному уваженні всіх класових сил даної держави та досвіді революційних рухів. Виявити свою "революційність" лише одною лайкою на адресу парламентарського опортунізму, лише одним запереченням участі в парламенті, дуже легко, але саме через те, що це надто легко, це — не в вирішення тяжкого й найтяжчого завдання."

Розуміється, Лейні писав це на адресу ультра-лівих комуністів, побиваючи цим "ліву хворобу в комунізмах". Цего не має потреби казати на адресу тих робітничих кандидатів до парламенту, яких тепер номіновано в різних містах Канади. Навпаки, більшість з цих кандидатів є такі, що вони вірять в спасіння робітництва тільки через парламент. Однак, коли проти робітництва стоїть однастайний фронт буржуазії, то тут і робітники повинні творити спільний фронт.

Канадійське поступово робітництво знає реакційність екекутиву Трейд-юніон Конгресу Канади, знає її неоконкретні прислуги буржуазії, але коли вона у своему передвиборчому маніфесті виділяє чотири: 1. знесення сенату, як невідбраного населенням тіла; 2. надання робітникам права мирного пікетування в часі страйку чи локауту; 3. знесення протиробітничих законів про депортацію; 4. визначення пенсії старим немічним робітникам — то ці чотири, побіч своїх власних, дальше ідучих клівів, повинні підтримати кожний свідомий робітник.

Тому беручи участь в севорічних парламентарних виборах і попіраючи в них навіть чисто лейбористських кандидатів, не можна цего розглядати як зраду революційних принципів, але як одну з форм боротьби за поліпшення робітничого положення. Номінувавши в різних місцевостях Канади робітничих кандидатів, робітництво не повинно дати своїх голосів кандидатам буржуазних партій, але докласти всіх зусиль, щоб послати до парламенту робітничих кандидатів.

**БУДОВА ДРУКАРНІ.**

Будова нашої друкарні стає посувається вперед. Копання пивничі цего тижня буде закінчено (як дош не перешкодить) і буде приступлено до цементування.

Будівельний Комітет регулярно відбуває свої наради, обговорюючи основно всі справи в звязі з будовою. Докладається всіх старань, щоб до зими цілий будинок був викінчений і наша друкарня перейшла до нового приміщення.

**НАСТУП НА ТРЕЙД-ЮНІІ В АНГЛІІ.**

Консерватор лорд Бенбері гтима дисциплінарно карати страйколомів у власних лавах? Або який це буде страйк, коли страйкері будуть позбавлені змоги ставити біля підприємств пікети?

Нема сумніву, що ці "розумні й справедливі" заходи, які готує уряд Балдвина, нічим не відрізняються від проекту лорда Бенбері. Лорд канцлер Кев, зваживши ситуацію й знаючи, що грунт дуже розпечений, робить тільки спробу когось обдурити щодо справжніх намірів уряду. Але він цим нікого не обдурить. Ще на початку генерально-го страйку, коли цей виступ п'ятилітньої армії англійського пролетаріату визнали за "акт неконституційний", було ясно, що уряд капіталістів не спиниться ні перед чим, щоб подолати робітництво.

Ще тоді англійська компартія й увесь революційний пролетаріат цілого світу заявили, що похід проти майнерів є похід проти цілого трейд-юніонізму в Англії, бо визнати генеральний страйк за незаконний, означає позбавити робітничу класу найміцнішої зброї в її боротьбі з підприємцями.

Проте проводирі генеральної ради не протестували проти класової постанови суду; більше навіть: пані МекДоналди та Томас підчас ганебних угод із королями англійської індустрії розписалися під тим, що генеральний страйк є прикра помилка. Вони потім виступили прилюдно й заперилися перед своїми хазяями, що така "ганьба" більш не повториться.

І лорди Бенбері зробили з цього відповідні висновки. Вони зрозуміли, що в теперішніх обставинах, у тій зрадницькій атмосфері, яка панує серед вищих органів англійського рейд-юніонізму, можна спробувати виняти замка на юнійні права організованого англійського пролетаріату.

Але англійська реакція надто вже захоплюється: англійський пролетаріат поки-що з обуренням терпить своїх теперішніх проводирів, — але це-ж не вічно. Першотравнева демонстрація єдності англійської робітничої класи повинна бути пересторогою "твердолобим", що небезпечна гра може прискорити кінець панування реакції в Англії.

М. Грубник.

**ПІЛЬНУЙТЕ СВОГО НОСА.**

Нашим читачам відомо вже про те, що американська поліція арештувала й послала за ґрати "народного діяча" з греко-католицького табору, д-ра М. Мігайчука. Переглядаючи останнє число "Кан. Українець", ми бачимо, що люде з того табору є також пачкарами на полі журналістики.

Минулого року наша редакція публічно заявила, що дасть 1.000 доларів на греко-католицький інститут просвіти в Вінніпегу, як-що "Кан. Українець" докаже, що "Укр. Роб. Вісті" писали проти допущення українських іммігрантів з Галичини до Канади. "К. Українець" не доказав, тимсамим публічно признався до брехні.

Тепер ми публічно заявляємо, що "Кан. Українець" займається журналістичним пачкарством.

В своему останньому числі під заголовком "Мимоходом", він пише дослівно ось що:

"Гм... Ще під самісівай "волин" оті У. Р. Вісті казали, що ось-ось настане рай на землі, казали, що ині-загтра приїде до Венчуєру шіфа з московського "раю" і забере до комуні усіх тих, що при картах, чи при "вокалі" побудується "центрі", в рожекій кінець буржуазії, гак капіталістам, смерть полам, і т. д., — а ині кажуть "тупі"! — Запертають влад. Ані слова, що комісарчук і самі не вірять в то, що писали, але з-чогон ині один з другим мав жити? Жебраці піде, чи що? А ось що тепер співають У. Р. Вісті про той "рай", що вони обіщали: "Чим раз тижді умовини праці, чимраз инша заробітні плати... поширєна система шпін-онства серед робітництва, піхалобованія до босів та їх прислужників"..."

Ми не хочемо відповідати на нім основані, виспані з е-зуйтського палля затерті фрази про те, що "У.Р.В." писали колись про якусь там "шіфу", що приїде з Москви до Венчуєру і т. ин. Але ми беремо закінчення цитату, що нібито тепер ось що "співають" У. Р. Вісті про той (більшовицький) рай":

"Чим раз тижді умовини праці, чим раз инша заробітні плати... поширєна система шпін-онства серед робітництва, піхалобованія до босів та їх прислужників"...

Значить, таке "Укр. Роб. Вісті" мали десь писати про положення в "більшовицькому раю". Де й коли таке писали "Укр. Роб. Вісті" — про це єзуїти нічого не згадують, щоб чотсь з їх читачів цим не зацікавився й не заглянув в "У. Р. В." Та за це ми самі скажемо, коли, де, як і про кого "Укр. Роб. Вісті" таке писали.

Організатор наших організацій на сході Канади т. В. Босочвіє вмістив в "Укр. Роб. Вістях" з 10. серпня (отже дуже недавно й кожний може переверити) статтю про положення в північному Онтеріо під наголовком "До боротьби з демократізацією". В тій статті він описує, як між робітництвом північного Онтеріо, головно в осередках золотої індустрії, вкоринилася п'ятика, самогоніцтво й наслідки цієї "страшної

зарази. В тій статті він виразно називає місцевості, що там через демократізацію й неорганізованість "чим раз тижді умовини праці, чим раз инша заробітні плати, чим раз більше переслідують свідоміших робітників і їх організації" і т. д.

Отже виразно пише про положення в північній частині провінції Онтеріо, а єзуїти з "Канадійського Українця" перепачкували це на адресу Радянських Республік. Вони певно думали, що коли на журналістичному полі нема політичних кордонів, ні поліції, то тут вільно займатися пачкарством. Але перечислилися. Люде також мають очі й розум. І ми відсилаємо їх до "Українських Робітничих Вістей" з 10. серпня, а там є надрукована на 3-ій сторінці перша стаття п. н. "До боротьби з демократізацією", в якій пишеться про провінцію Онтеріо, а журналістичні пачкарі з "Кан. Українця" кажуть, що "Укр. Роб. Вісті" пишуть про "більшовицький рай".

Чи не краще було-б редакторам з "Кан. Українця", замість займатися журналістичним пачкарством, написати щось про пачкарство д-ра М. Мігайчука емігрантів з Канади до Злуч. Держав? Чому "К. У." ині словечком про це пачкарство не згадав? Може не знає д-ра Мігайчука? Ажте пару чисел тому назад "Кан. Українець" виразно писав, що др. Мігайчук кандидат в дистрикті Спрингфілд з "робітничо-фармерською закраскою". Ажте-ж в 32 числі "Кан. Українця" сварили "Укр. Роб. Вісті" за те, що вони є проти того, щоб дентисти були пред-

ставниками робітників і фермерів. Ми не є проти того, щоб дентисти, чи инші докторі, були представниками робітників і фермерів, але ми кажемо, що ті дентисти мусять бути людьми чесними, а не пачкарами. Коли-ж "Кан. Українець" є иншої думки, то це ще не значить, що він повинен за те лаяти "Укр. Роб. Вісті" і перепачкувати з їх сторінок на адресу Радянських Республік, що вони пишуть про північній частині Онтеріо.

Цікавиться "Кан. Українець", "кільки то тих фармерських обборонців з У.Р.Вістів знає, що барабодя росте в землі, а не на дереви". Такою дурною фразою, панове єзуїти, ви пачкарства своїх діячів не виправдаєте. Цим ви не докажете фармерам в Спрингфілд, що вони повинні післати Мігайчука до парламенту. Коли хочете Мігайчукові зробити прислугу, то покладіть за него п'ятдесят доларів залого і виберіть з американської тюрни на волю хоч до суда. А то обіщайте, що надають номінаційна конференція в Іст Селкірк розбилася. Зібрався гурток фармерів і замість номінувати, почули, що їх "робітничо-фармерський кандидат" вже в "і-вановій хаті".

Ми-ж зі свого боку будемо побивати всяке пачкарство, будемо відкривати людям очі на него. Ми перестерігали фармерів в Спрингфілд перед Мігайчуком ще поки він пібав за ґрати, і осталися праві.

Тепер ми викриваємо журналістичне пачкарство "Кан. Українця", і хай він оправдається.

Мусій.

**В ЦАРСТВІ СІГУРАНЦІ.**

Колі за кордоном говорять про румунську армію, то, звичайно, мають на думці ту, одягнену в військовій мундирній армію, що з'їдав більше, як половину румунського державного бюджету й фігурує, до певної міри, як оборонче європейської цивілізації від російського більшовизму. У Румунії кожний легко пізнає того, що належить до цієї армії: офіцери, через його особливий вишуканість, салдата, во його лахміттях та зголомілому й пригніченому виразі його обличчя. Але за кордоном мало хто знає, що побіч цієї регулярної армії в Румунії, є ще й друга армія, що немає зовнішніх ознак, але існування якої відчуввається багато непримітніше, ніж армії в військовій формі. Ця армія є сігуранца, то-бто таємна політична поліція Румунії. І коли вже сама думка, що може доведеться служити салдатом у регулярній румунській армії, викликає страх в кожного румунського громадянина, то ставлення до армії сігуранци цілком инше. Вона є мрія й мета для буржуазної молоді, усіх буржуазних інтелігентів, босюцького елементу та різних технічних осіб. Ажте-ж, кожний, що належить до сігуранци, що є її агент, має змогу задовольнити всі свої темні інстинкти та своє дрібне владобуство, а що найголовніше — завжди поповнювати свої кешени.

Уже сама назва сігуранци пишав в Румунії, як, скажім, слово "чума" або "холера". Сігуранци утворено голєво для того, щоб гальмувати розвиток робітничого руху та глобти національної меншости краю. Й вживають, як зброю в боротьбі підтримати проти робітників, — помічників проти мазоземельних та безземельних селян і румунського повнізму проти автономістичного та культурного руху національних меншостей. Як тільки десь виникає страйк, підтримаччє негайно повідомляє про нього місцеве бюро сігуранци, і її агенти починають працювати. Робітничих провідників вони заарештовують і кидують у катівні сігуранци, щоб потім змайструвати проти них процес, як проти більшовиків та державних зрадників. Уживають найрізноманітніших засобів, щоб зломити волю робіт-

ків до боротьби. Важливі завдання виконує сігуранца також у ілборній боротьбі. Тут вона може довести своїм роботодавцям настільки вона їм корисна. Тяжке буре для армії агентів сігуранци за, так званих, нормальних часів, коли не буває страйків і не відбувається виборчої боротьби, коли все йде нормально й коли немає змоги наділати що-дня до бухарестської централі великі звіти про свою успішну діяльність. Тоді, щоб не показати себе пегірами й бухарестським урядом у кепському світлі, сігуранца мусить братися на афері, як що треба, вислати їх із палляти, аби тільки виправдати свої існування. Тоді використовуються переважно цілком таємне крило сігуранци та частину сігуранської армії, що складається з агентів-провокаторів. Як працює ця частина, можна побачити з деяких прикладів із подій останнього часу.

У невеличкому Зібєнбурзькому місті Недра існує робітничі освітня організація, що має власну бібліотеку. Перший час ця організація працювала без ніяких перешкод, поскільки це взагалі можливо в боснійській Румунії. Видавано книжки, приймаю нових членів, збирано книжки, — організація що далі більше набувала популярности серед робітництва міста й околлиць. Так йшла справа до 1-го травня 1925 р. Перше травня в Румунії завжди буває особливим днем. У цей день біля, ніж коли, сігуранца й, особливо її агенти, намагаються довести докінчену потребу в своїм існуванні для держави. Першого травня 1925 року сігуранца за проведом одного з членів освітньої організації, що був таємним агентом сігуранци, вдерлася до бібліотеки. Насамперед, заарештовано було бібліотекаря та тих членів організації, що випадково були в приміщенні. У бібліотеці було зроблено трує, аламано шафу, розкидано книжки — усе це зроблено для того, щоб знайти заборонену літературу. Нісли довгої шукання інкриміновані "злочинні" книжки було знайдено. Це були один том Марксового "Капіталу", Енгельсового "Походження родини, держави й приватної власності" та "Комуністичний Мані-

фест". Усі три книжки повинні були дати виразний доказ про державно-зрадницьку роботу робітничої організації. Особливо, остання книжка не викликала жадного сумніву, що організація мала на думці встановити радянську диктатуру. У звязі з заарештованим надзвичайно катували, вимагаючи від них, щоб вони сказали, де саме перебуває автор "Комуністичного Маніфесту". Даремно доводили заарештовани, що автор упер уже кілька десятиків років тому, що організація взагалі не проводить політичної діяльности та що, власне, ці три книжки — не заборонені.

Від 1. травня 1925 року до 15. червня 1926 року два заарештовані — Енгельберт Ціобана й Енгельберт Шенер, перебувають у сідчій в'язниці. Третього заарештованого Емста Амата звільнено перед кількома місяцями перед судом, бо стан його здоров'я був загрозливий. Отже, тринадцять з половиною місяців провадилося саєство, і тим часом, як обвинувачених перекидали з в'язниці до в'язниці, сігуранца шильно шукала — де-ж перебуває автор "Комуністичного Маніфесту". Нарешті 15. червня заарештовані стали перед військовим судом у Туран-Северній за державну зраду. Перед суддями, трома офіцерами румунської армії, лежали три конфісковані книжки; до третьої з них — "Комуністичного Маніфесту" додано було також румунський переклад, щоб довести таким чином небезпечку цієї книжки для держави — отже й державно-зрадницьку діяльність обвинувачених. Як живі докази, перед судом пройшла низка свідків-шпигунів, агентів-провокаторів та звичайних агентів сігуранци. "Комуністичний Маніфест" на суді було прочитано. Процє дуже затявся. З боку обвинувачених було проголошено довезані промови, щоб довести вини заарештованих. Даремно доводив оборонче, що цю книжку написано майже 80 років тому, що її автор давно вже умер і що книжку перекладено всіма культурними мовами й поширено по усіх країнах. Це не могло переконати румунських офіцерів-суддів і Ціобана та Шенера засуджено на шівтора року суворого ув'язнення та по 2.000 лей штрафів з кожного, а також хорого Амата на 5 років суворого ув'язнення та 10.000 лей штрафів. Попереднього ув'язнення не зараховано. Вирок остаточний, й оскаржити його не можна.

Др. Лео Кац.

Видів 12-го липня.

**БУНТИ ПО ТЮРМАХ В ПОЛЬЩІ.**

29. липня в 7. годині рано вибух бунт в тюрмах Грудзювська. Кілька сот в'язнів, засуджених на довічні карі, побивали по всіх келях шибів, з поломаних лавок, ліжок і знаряддів столярських поробили барикади. В'язні домогалися усунення тюремних гнобителів. Доперва сконсолідований поліції удалося привернути спокій. Польська преса каже, що провідниками бунту були Українці.

**ЦІВІЛІЗАТОРИ.**

"Фірно знов віде на бій! Страшна борня буде". (Бо, звичайно, по жнивах мають гроші люде.)

"Бе більшовиків село! Села хочуть істі". (Біля, біля тай ще бють, і є комуністи...)

"Тері Гокіне полишив все майно коханці". (О, лицарський то народ — всі Американці!)

Страйкерів беруть на суд, бо червоні стали". (Зник червоних буржуїв собі примір взяли...)

Сидять собі панічі та жарти малюють, і трудовий темняків тим цивілізують...

О. Зотець.

8. серпня 1926.



# СТОРІНКА НАШИХ ЧИТАЧІВ

## КОМПАРТІЯ В МОНТРЕАЛІ ПОСТАВИЛА СВОГО КАНДИДАТА.

Монтреаль, Кве.  
Зараз всі буржуазні партії з великою зацікавленістю приготувалися до всерейних виборів в Канаді. На всі застави провадиться агітація та передвиборчі кампанії. Всі машинери висули в рух. Боси по фабриках, ресторанах та інших підприємствах стараються переконати робітників, що лийн та добра партія, за якою вони агітують. Всі буржуазні газети переповнені агітацією. По всіх вулицях розвішені величезні плакати з великими написами, щоб гомосувати на ту, чи іншу буржуазну партію.

Комуністична Партія Канади, яка є однією з представниць робітничого класу, бачучи всі ці дія, які повсюди на робітничій буржуазній партії, поставила свого кандидата в Монреалі.

Однією робітничим кандидатом в Монреалі є т. М. Богей, який кандидат з рамени Комуністичної Партії Канади в Карі вора.

На 30 липня відбувся загальний мітинг всіх членів К.П.К. в Монреалі в справі передвиборчої кампанії і на цій митингу було зібрано і декларовано поверх \$242.00 на виборчу кампанію, яка також було односторонньо ухвалено, щоб кожний член К.П.К. добровільно жертвував пів дня свого заробітку. Гроші ці вщенто призначені на передвиборчу кампанію в користь робітничого кандидата. На цій збірці вибрано пропозандний комітет, який має провадити цю передвиборчу кампанію. Передвиборчий комітет вивисить вкє листи для збирання добровільних жертв в користь кампанії. Обов'язком є кожного робітника і робітницю піддержати цю кампанію скільки їм можливо.

Робітники, які замешкують в Карі вора повинні голосувати виключно на робітничого кандидата, який є т. М. Богей.

Товариші робітники! Змінює наш світ, докладає спроби робітничого солідаристу, що ми всі як один будемо голосувати на т. М. Богей. Не словами, а ділом докажем, що т. М. Богей буде вибраний на посаду до парламенту. Передвиборчі масові візачи на яких буде промовляти т. М. Богей, будуть відбуватися через цій час в Прінсі Артуру салі в 8 год. вечером в такому порядку: 22. серпня, 5, 12 і 13. вересня.

Визнаю всі робітники не тільки працювати за т. Богейем підчас виборчої кампанії, але і стати членами

## З ОСВІТНОЇ ПРАЦІ В ЕДМОНТОНІ.

1. Підучи за акваріями Вскреаєвого З'їзду ТУРФДім у нас, при Укр. Роб. Домі в Едмонтоні, організовано освітній курс для дорослих. Учасників є 25 з того б. ашюк.

2. Дня 1-серпня старшим робітничим організаціям відбулася в нас лекція з світланним оформленням на теми: “Гігієна і здоров'я”. Лекцію дав в українській мові і дуже корисну др. Мегас. Сала Укр. Роб. Дому була битком налита. Лекція викликала загальне зацікавлення. Таких лекцій побільше б нам.

3. Відділ Секції Молоді протиставив серйозно до організованню своєї бібліотеки. Відгукним виждемо, що на ша молодь використовує вкєшній час на читання.

4. Від травня до серпня наша дитяча школа зросла з 38 учнів до 120.

5. Тепер у нас свято з нагоди прибуття вінніпегської мандолинової оркестри під проводом т. Урнікова, Кобзев і т. Шатурської. Вони прямо забрали нас всіх в полон. Мадлі і великі, старі і молоді — все раді.

Велика присутність Англіяців, Італіяців, Евреїв, Французів і інших національностей на сімох концертах вінніпегців. Чужа аудиторія переходить 65 процент. Поверх 735 міськ в театрі не містять людей і багато вертають домі.

Подібно подіє в рецензії.

## ДО ПІВРІЧНИХ ЗБОРІВ ВІДДІЛУ Р.З.Т.

Мус Джо, Саск.  
Відділ Р.З.Т. в Мус Джо засновано в черні 1925 р. Членів вписалося на початку 9, а при кінці року числив відділ 19 членів.

3 початку 1926 р. старався відділ всіма засобами придати якнайбільше членства, устроїв масові візачи, вислав на всі підприємства, котрі відбувалися при місяць Укр. Роб. Домі, своїх бесідників і т. ін. Під тепершній пору відділ зріс до 38 членів.

Що до українського робітництва в Мус Джо, то можна сказати, що воно в більшій часті не належить до жалких організацій. Та робітництво повинно виласи в першу чергу подумати про Робітничє Запомогове Товариство, котре є дієсною допомогою організацією, де за \$1.00 місячної вклатки член ці членів мають повне забезпечення на найприкрішій хвилі життя, на час слабости чи каліцтва.

Багато є робітників, що мильно поінформовані про Р.З.Т., згадано в дуже корисним світі представляють собі буржуазні асекурційні компанії. Вони дуже носять з тою справою, що буржуазна компанія виплачує \$5,000.00, якщо член такої компанії помер, або лістане невдачливо скаленний.

Товариші і товаришки! Буржуазні асекурційні фірми — це чисто бізнесові товариства. Вони не виплачують своїм членам допомоги, якщо член такої фірми захворіє, або виплачують по великій сумі грошей за сторони члена. Я сам набув такий досвід з власної практики. Я належав до одної компанії через 7 літ. Коли я її платив і був здоровий, то і був добрий в неї. Але коли прихворів, то мати операцію і я заждав допомоги, то прийшлося домагається мені її через адвоката і це забавило аж 8 місяць, закін я ту допомогу дістав. Тепер я вірю, що хто з робітників належав через роки до згаданої компанії, той або сам її покинув, або його вкинули.

Я визнаю всіх робітників і робітниць особливо в Мус Джо, щоб записувалися в члені Р.З.Т., бо це є наша надія, наша робітнича опіка.

Хай же Робітничє Запомогове Товариство! А. Д.

## ПРО РОБІТНИЧЕ ЖИТТЯ В КОРБІН, Б. К.

Корбін — це майстерська місцевість. Тут працюють робітники різних національностей: Українці, Словаки, Служачени, Англіяці і кілька Італіяців. Ти всі робітники працюють у майні і на дворі. Праця контрактова і дуже тяжка. На такій праці заробіток робітника подекуди буваєше додекама й менше ніж працює шведьков.

В липні ц. р. почали тут працю над відновленням одної більшої майні, де задумється збудувати паровозний шифер. Рівночасно завади в напрямку залізної дороги, яка веде до той майні. Той дороги є приблизно 6 миль і на ній працює около 30 робітників, переважно самих емігрантів з Чехословаччини і Мадарщини. Ці робітники не знають, як і що боси до них говорять і через те дуже терплять від них. Боси поводяться з ними, як з якою скотиною, заставляють їх до тяжкої роботи, а ті неспасні емігранти мусять те все виконувати не маючи ніяких інших средств до життя. В краю обшювали їм панські агенти золоті гори, а коли вони приїхали сюди, то побачили, що пани їх тільки обдурили. Вони також переконалися, що між капіталістами американськими і європейськими немає жадної різниці і що всі вони однаково викискують працюючу класу. Головною одіак причиною, що повніш жертви панських агентів терять такі переслідувачі з боку панських наганячів є те, що ті робітники є неспасні і не належать до жадної робітничої організації.

У цій місцевості є окрім юніш ще дві Укр. Робітничі організації: відділ ТУРФДім і Р.З.Т. Котрі робітники належать до одної з тих організацій, то вони сходяться на митинги, читають і слухають лекції, обговорюють робітничі справи і взагалі освідомляються. Багато однак робітників не належать до жадних організацій і ті найбільше вкстає.

В останніх часах відбувався тут ряд лекцій, які виводили т. В. Досков. Лекції були цікаві, але крім членів то мало хто з поза організації користав з них. Більшість тих неорганізованих робітників не цікавилися такими справами як лекції, а маринували свій час пересидуючи коло пива або горілки. А горілка і пиво несли при вже до доброго не принесе. Ось один примір наслідків пивства.

Один робітник з цієї місцевості брав надолгошим пивком і пив горілку доти, доти не дівав поміщення рвухму, а відтак не запомів сам собі смерти. Він працював тут в одній лісовій кемпі коло заванозної логи на вагоні. Недавню тому “світував” він з тої роботи, щоб мати більше часу ходити пийн по містах. Перед около два ма тиваки купив собі той чоловік на спілку з другим ще партнером пива і з тим вийшли оба до одної місцевости віддаленої 14 миль і там стали забавляться. Одного ранку він став описувати робітнич від своого партнера британу (позичивши сам в'яз), а наголи його партнер вивисов написався води, він зарізався. От який сумний і страшний наслідок алкоголю.

Тепер я звертаюся до тих малосвідомих робітників, що люблять власне уживати горячих напійків і кличу до них: Товариші робітники! Перестаньте займатися пивством, тим нещастям робітництва, а візьміться до корисної роботи! Станьте членами робітничої організації, візьміться до праці над самим собою, а тоді побачите з скільки ви скористали. Ви освідомите самі себе і поправите собі взагалі умовини вашого життя, а всі ті підпанки, які жили вашим коштом, перестануть це робити і стануть з вами числитися інакше.

Робітники! Нам треба застановитися над собою і братися до просвіти, читати робітничі часописи і книжки, щоб навчитися самому чогось корисного і навчити своїх дітей. Вийміть бо наука це наша зброя. Перед нами широке поле праці і ми мусямо до неї взятися! Робітник.

## ПРОСЬБА О ПОМІЧ.

Сейнт Кетерінс, Онт.  
Дорогі Товариші! Звертаємося до вас з проханням допомогти тов. Іванові Федорчуку, який походить з села Озерини, повіт Томча, а який тепер є хорий на ногу вже поперх року і лежить в шпиталі в Кіченер Онт. Іван Федорчук працював в Бельандському каналі і одного холодного дня він падаючи вдарив ногу, від ного вона почала боліти, а відтак гити і на пораду лікарів він мусяв гити на операцію. Дотепер мав вже він дві операції, але доктори ноци не викурували, лише кишено. Родина товариша шилась без куска хліба. Тут вже не розходиться так про самого товариша, як про його родину — дружину і двоє маленьких дітей, тож стареньку матір, яка спаралікована на обидві руки. Дружина подійного також нездорова і допомога її тепер дуже потрібна.

Товариші! Родина хорого Федорчука в страшний нужді. Федорчук був кляса членом Робітничої Партії Канади, коли її відділ існував в Сейнт Кетерінс, тому він заслугує на нашу допомогу. Просимо же раз не відмовити допомогти родині хорого робітника, яка буде Вам дуже за це вдячна, а ми також.

За комітет допомоги: Николай Колітський, Павло Голітський, Анна Паладітська.  
Пенска відділ Р.З.Т.  
Жертви просимо посилати на адресу:

N. Kotinski,  
35 Vine St.,  
St. Catharines, Ont.

## ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА!

Базаровий Комітет при відділі ТУРФДім у Вінніпегу устроє в суботу 21. серпня в Укр. Роб. Домі

## ТОВАРИСЬКУ ЗАБАВУ

за збіркою річей на Базар. Вступ на забаву за зложенням якогсь відповідної річі на Базар або за добровільними датками.

Музыка добірна. Забава починається о год. 8.30 вечером і треватиме до пізної ноці.

Прохось товариші! Товариші! Просить о численну участь а за добру забаву всім ручить. Базаровий Комітет.

## ПОШУКУЄТЬСЯ ТРОХ УЧИТЕЛІВ ДО НАВЧАННЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ В ДІТЧИХ ШКОЛАХ. БАЖАННЄ, ЩОБ УЧИТЕЛІ ЗНАЛИ ТЕОРІЮ МУЗИКИ, ЩОБ МОГЛИ УЧИТИ ДІТЕЙ СПІВУ І ГРИ НА МАНДОЛИНІ ТА ПРОВАДИТИ ХОР. ДОБРЕ ВІНАГОРОДЖЕННЯ. ПРОСИМО ЗВЕРТАТИСЯ ДО:

CENTRSHKILKOM,  
о Ukrainian Labor Temple,  
cor. Pritchard & McGregor Sts.,  
Winnipeg, Man

## ПОШУКУЮТЬСЯ СТАНІСЛАВА ОЛШЕВСЬКОГО, РОДОМ З ТЕРЕБОВІ, ГАЛІЧИНА. ВІН ВИЙШАВ ДО КАНАДИ В РОКІ 1905 ЧИ 1906 І ПЕРЕБУВАВ ЯКІСЬ ЧАС В ТОРОНТО, ОНТ.

Хто знав-би його адресу, або він сам, прошу написати до мене на адресу:  
Ivan Shapkowski,  
Fort Pelly, Sask.

## ПОШУКУЮТЬСЯ СІНО ПЛАВА СЕМІРОВА, КОТРИЙ ВКЄ ТРИ РОКИ ЯК ВИЙШАВ ДО РОБОТИ І НІКОЇ ЧУКИ НЕ ДАЄ ПРО СЕБЕ.

Хто знав-би де він тепер перебуває або він сам, прошу ласкаво зголоситися на мою адресу:  
P. Symyuzium,  
(101) P. O. Star, Alta.

## ПРОСЬБА О ПОМІЧ.

Сейнт Кетерінс, Онт.  
Дорогі Товариші! Звертаємося до вас з проханням допомогти тов. Іванові Федорчуку, який походить з села Озерини, повіт Томча, а який тепер є хорий на ногу вже поперх року і лежить в шпиталі в Кіченер Онт. Іван Федорчук працював в Бельандському каналі і одного холодного дня він падаючи вдарив ногу, від ного вона почала боліти, а відтак гити і на пораду лікарів він мусяв гити на операцію. Дотепер мав вже він дві операції, але доктори ноци не викурували, лише кишено. Родина товариша шилась без куска хліба. Тут вже не розходиться так про самого товариша, як про його родину — дружину і двоє маленьких дітей, тож стареньку матір, яка спаралікована на обидві руки. Дружина подійного також нездорова і допомога її тепер дуже потрібна.

Товариші! Родина хорого Федорчука в страшний нужді. Федорчук був кляса членом Робітничої Партії Канади, коли її відділ існував в Сейнт Кетерінс, тому він заслугує на нашу допомогу. Просимо же раз не відмовити допомогти родині хорого робітника, яка буде Вам дуже за це вдячна, а ми також.

За комітет допомоги: Николай Колітський, Павло Голітський, Анна Паладітська.  
Пенска відділ Р.З.Т.  
Жертви просимо посилати на адресу:

N. Kotinski,  
35 Vine St.,  
St. Catharines, Ont.

## ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА!

Базаровий Комітет при відділі ТУРФДім у Вінніпегу устроє в суботу 21. серпня в Укр. Роб. Домі

## ТОВАРИСЬКУ ЗАБАВУ

за збіркою річей на Базар. Вступ на забаву за зложенням якогсь відповідної річі на Базар або за добровільними датками.

Музыка добірна. Забава починається о год. 8.30 вечером і треватиме до пізної ноці.

Прохось товариші! Товариші! Просить о численну участь а за добру забаву всім ручить. Базаровий Комітет.

## ПОШУКУЄТЬСЯ ТРОХ УЧИТЕЛІВ ДО НАВЧАННЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ В ДІТЧИХ ШКОЛАХ. БАЖАННЄ, ЩОБ УЧИТЕЛІ ЗНАЛИ ТЕОРІЮ МУЗИКИ, ЩОБ МОГЛИ УЧИТИ ДІТЕЙ СПІВУ І ГРИ НА МАНДОЛИНІ ТА ПРОВАДИТИ ХОР. ДОБРЕ ВІНАГОРОДЖЕННЯ. ПРОСИМО ЗВЕРТАТИСЯ ДО:

CENTRSHKILKOM,  
о Ukrainian Labor Temple,  
cor. Pritchard & McGregor Sts.,  
Winnipeg, Man

## ПОШУКУЮТЬСЯ СТАНІСЛАВА ОЛШЕВСЬКОГО, РОДОМ З ТЕРЕБОВІ, ГАЛІЧИНА. ВІН ВИЙШАВ ДО КАНАДИ В РОКІ 1905 ЧИ 1906 І ПЕРЕБУВАВ ЯКІСЬ ЧАС В ТОРОНТО, ОНТ.

Хто знав-би його адресу, або він сам, прошу написати до мене на адресу:  
Ivan Shapkowski,  
Fort Pelly, Sask.

## ПОШУКУЮТЬСЯ СІНО ПЛАВА СЕМІРОВА, КОТРИЙ ВКЄ ТРИ РОКИ ЯК ВИЙШАВ ДО РОБОТИ І НІКОЇ ЧУКИ НЕ ДАЄ ПРО СЕБЕ.

Хто знав-би де він тепер перебуває або він сам, прошу ласкаво зголоситися на мою адресу:  
P. Symyuzium,  
(101) P. O. Star, Alta.

## ПІКНІК РОБІТНИЧОЇ МОЛОДІ!

СТАРАННЯМ ВІДДІЛУ ТОВАРИСТВА УКР. РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКА ДІМ У ВІННІПЕГУ

— відбується —  
В НЕДІЛЮ, 22-ГО СЕРПНЯ Ц. Р.  
НА ФАРМІ РОБ. ЗАП. Т-ВА В ІСТ КИЛДОНАН  
(бувш Мекдугел фарма)

# ПІКНІК

ШКІЛЬНОЇ МОЛОДІ ПРИ У. Р. Д.

На пікніку будуть смачні перекуси, холодні напійки, різні спортивні гри, фізичні вправи молоді і співгори. В спортову програму входять такі точки як перегони для дорослої молоді, для молоді в середнім віці а також для наших молоденьких спортсівців, хлопців і дівчат в віці від 8-11 літ. Всі повніш точки за добрими надгородами. В програму входять дальше баксовання в бочках а для представлення нашим гостям т. зв. мисецького спорту, виступлять на пікніковій площі звісні українському робітничу молоді акробати брати Н. Щоцькі і Т. Качор.

Спеціальні стріткери, які повезуть шкільну дівтору безплатно на пікнік, від'їдуть від Українського Робітничого Дому о годині 12-тій в полудне, повернуть назад о годині 6.30 вечером.

ЯК ІХАТИ: Беріть стріткери “Килдонан” і їдте нею аж до кінця. Там треба пересісти на “Сейнт Пол” кару (що коштує три центи) і їдте нею аж до Fortier Ave. Вся їзда коштує 8 центів. На місці вас стрінуть представники комітету.

ІДЬТЕ САМІ Й КЛИЧТЕ З СОБОЮ СВОІХ ЗНАЙОМИХ.

## ВАЖНЕ ЗІБРАННЯ В ІСТ КИЛДОНАН!

Очим повідомляється всіх членів і членкинь робітничих організацій і їх симпатиків в Іст Килдонан, що в суботу, дня 21. серпня в салі Укр. Робітничого Дому відбувається

## МАСОВЕ ЗІБРАННЯ

в дуже важній справі, що дотичить організованого робітництва в цілому світі. На зібранню промовлятиме т. І. Навізівський на тему: “Солідарність проти сили”. Початок зібрання в годині 8. вечером. Приходіть всі!

Заряд.

## УВАГА! РІДЖАЙНА! УВАГА!

Діточа мандолинова оркестра при відділі ТУРФДім в Ріджайні устроє в неділю 29. серпня в салі Укр. Роб. Дому

## ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ.

В програму концерту входять різні гарні твори, як “Бандура”, “Гамалія”, а також софі-співи, дуети та деклямації. Майже всі музичні точки будуть виконані в супроводі пива.

Товариші і Товаришки! Це один з найсильніших концертів, які відбувались коли небув в У. Р. Д. Тож приходіть самі і кличте своїх знайомих! Початок точно в годині 8.30 вечером. Заряд.

## УВАГА! ВЕНКУВЕР, Б. К.!

Старанням Укр. Роб. Дім Школи при відділі ТУРФДім у Венкувер, Б. Б. відбувається в суботу дня 28. серпня в “Клінтон Гол”

## ВЕЛИЧАВИЙ ДІТОЧИЙ КОНЦЕРТ.

Робітники і робітниці! Приходіть на цей концерт масово, а цим ви окажете свою ширю підтримку як з матеріального, так і з морального боку. Не жалійте пару центів і труду — дайте маленьким діточкам спробою піднести науку. Весь дохід піде на підтримку У.Р.Д. Школи. По концерті танці — гратиме своя власна музыка. Початок концерту точно о годині 8. вечером.

Комітет.

МАЮ НА ПРОДАЖ гезбове пиво. Уживає лише один рік. Ціна \$275.00. Продам за готівку як також на сплату по \$10.00 місячно. Інтересовані в купні звольте зголоситися під:  
551 Selkirk Ave.  
Winnipeg, Man.

НА ПРОДАЖ лот при ул. Прічард в Вінніпегу, на котрим є на складі 6 котрів каміня і 600 штук американської цегли. Величина лота 49 X 126 фітів. Все те разом продам за 500 доларів. По більшій інформації зголошуватися до:  
Lewko Mykytiuk,  
1329 Manitoba Ave.  
Winnipeg, Man.

ПОШУКУЮ свого брата Петра Бідицького, з села Ленківці, повіт Чернівці, Букovina. В минулому році перебував в Торонто, Онт. Хто знає-би про него, або він сам, хай зголоситься на пишну адресу:  
Wasyl Bidniak  
P.O. Box 726,  
Timmins, Ont.

ПОШУКУЮ свого товариша Никола Шинкарича, родом з села Волківці, повіт Святиги, Галичина. Я стрічався з ним в Кегагарі, Алта. ша 1914 р. і кавав мені, що намірєе відїхати до Злучених Держав. Маю для него дуже важну справу від його родичів з старого-краю, тому, хто знає-би про него, або він сам, хай напише до мене на пишну адресу:  
Joseph Lukenchuk,  
Mymam, Alta.

## ПРЕСОВИЙ ФОНД “УКР. РОБ. ВІСТЕЙ”.

Степан Тураш, Нью Йорк, Н. П.	\$5.00
Дмитро Негрич, Монреаль, Кве. (збрка)	4.00
Ю. Рудак, Летбридж, Алта. (збрка)	3.00
Василь Сидарко, Спринг Ривер, Ман.	1.00
Ф. Терельський, Гіксберг, Алта.	1.00
Іван Гаврильєв, Біг Бос, Онт.	1.00
М. Дівак, Торонто, Онт.	1.00
М. Стефанчик, Лос Енджелес, Кал.	1.00
Дм. Качковський, Вінніпег, Ман.	.50
Іван Заходніч, Кемпбон, Б. К.	.50
Давидо Паладівор, Брендон, Ман.	.25

Монтреаль, Кве. Дорогі Товариші! Послаю Вам \$6.00, з того \$2.00 відновлення моєї передплати на “У.Р.В.” а \$4.00 на пресовий фонд, що я зібрав на листу 496.	
Жертували:	
М. Негрич	.50
В. Шур	.25
В. Сиротко	.25
Н. Дрогомецький	.25
О. Труфан	.25
Л. Мельничук	.25
Разом	\$4.00
З товаришким привітом, Дмитро Негрич.	

### КОНЦЕРТИ ВІННІПЕГСЬКОЇ МАНДОЛИНОВОЇ ОРКЕСТРИ.




**ТОВ. П. УГРИНЮК,** дрігент.

**Т-КА С. ТРЕТЯК,** півністка.

Дальші великі концерти вінніпегської Мандолинової Оркестри відбудуться:

**В ПРОДГОМ, САСК., В PARISH HALL, В СУБОТУ, 21. СЕРПНЯ, В 8 ГОД. ВЕЧЕРОМ, А В НЕДІЛЮ, 22. СЕРПНЯ В 2 ГОД. ПО ПОЛ. В УКР. ФАРМ. ДОМІ.**

**В САСКАТУН, САСК., В EMPIRE THEATRE, В ВІВТОРОК, 24. СЕРПНЯ, В ГОДИНІ 8. ВЕЧЕРОМ.**

**В РОСТЕРН, САСК., В СЕРЕДУ, 25. СЕРПНЯ В TOWN HALL, В 8 ГОДИНІ ВЕЧЕРОМ.**

Програма концертів дуже багата. В них входять (перша половина): класичні твори визначних композиторів німецьких, італійських і ин.; в другу половину входять найкращі твори українських композиторів та народні пісні. Тож ніхто з українських жителів згаданих місцевостей не повинен оминати цих концертів.

## ПОСМЕРТНА ЗГАДКА.

Еомонгтон, Алта.  
Дня 21. липня померла в Едмонтоні товаришка Марія Никифорак. Покійній було 35 літ. Вона оставила мужа і 15-літнього сина Дмитра.

Перед 5 роками покійна приїхала до Канади до свого чоловіка. Приїхавши до Едмонгтону, вступила до відділу Товариства Укр. Роб. Фарм. Дім, а описи, коли організувався відділ Жіночої Секції, вступила до него і ширю працювала. Була члужою членкинь Робітничого Запомогового Товариства. Товаришким життям дуже цікавилася.

Коли вона лежала хора в шпиталі, а чоловік при відвіданні плавав, покійна заступовала його такими словами: “Не плач, життя робітників таке блідне, що нема чого жаліти. Мені не жаль вмерати. Я лише тільки бажаю-б вмерати в боротьбі за волю в руках з червоним прапором”.

Чоловік покійної ті слова прийняв так, що ніколи їх не забув. Робітничі організації в Едмонтоні, як одна велика сім'я працюючих, попрашала свого товаришу в останнє великою участю в похороні.

Сми, дорога товаришко, хай земля буде пером тобі.

Око.